**JAVNI POZIV**

**ZA ISKAZIVANJE INTERESA ZA UČEŠĆE U PROGRAMU TEHNIČKE PODRŠKE I DODJELE BESPOVRATNIH SREDSTAVA U OKVIRU MJERE PODRŠKE START-UP PREDUZEĆIMA U POLJOPRIVREDNO-PREHRAMBENOM SEKTORU**

**Decembar 2022. godine**

1. **O PROJEKTIMA**

Javni poziv potencijalnim korisnicima bespovratnih sredstava u svrhu podrške start-up kompanijama u poljoprivredno-prehrambenom sektoru će se realizovati uz podršku dva projekta (u daljnjem tekstu: Projekti):

1. „ Podrška Evropske unije oporavku i otpornosti poljoprivrede i ruralnom razvoju u Bosni i Hercegovini “ - EU4AGRI-Recovery;
2. “Konkurentnost i inovacije: Lokalne razvojne strategije“ – EU4BusinessRecovery.

Projekti imaju za cilj da moderniziraju poljoprivredno-prehrambeni sektor i poboljšaju ruralnu ekonomiju povećavajući konkurentnost poljoprivredne proizvodnje, poslova i usluga, ublažavajući negativne ekonomske efekte pandemije COVID-19 na poljoprivredno-prehrambena preduzeća i operatere ruralnog turizma, te osiguravajući kontinuitet njihovog poslovanja.

Projekte provodi Razvojni program Ujedinjenih nacija (UNDP) u Bosni i Hercegovini (BiH) u partnerstvu sa Češkom razvojnom agencijom (za EU4AGRI i EU4AGRI-Recovery) i *Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit* (GIZ) (EU4BusinessRecovery) GmbH, Međunarodnom organizacijom rada (ILO) (za EU4BusinessRecovery). Sve Projekte finansira Evropska unija.

**2. CILJEVI JAVNOG POZIVA**

S ciljem postizanja održive poljoprivrede, kontrolisane upotrebe prirodnih resursa i uvođenja zelenih i inovativnih praksi, planirana sredstva će se koristiti za podsticanje preduzetničkih inicijativa kroz edukaciju, razvoj preduzetničkih ideja, izradu održivih poslovnih planova i tehničku podršku za njihovu implementaciju.

Dodatno, Projekti očekuju ostvarivanje sljedećih ciljeva kroz provedbu mjere podrške start-up kompanijama u poljoprivredno-prehrambenom sektoru:

* Podržati poljoprivredno-prehrambene start-upe koji baziraju svoje poslovanje na regenerativnim i kružnim poslovnim modelima;
* Pružiti podršku mladim osobama koje posjeduju kvalitetne poslovne vještine da pokrenu sopstvene kompanije, te steknu dodatno znanje i vještine kako bi se uticalo na dugoročnu održivost i uspjeh njihovog poslovanja;
* Unaprijediti i promovisati preduzetništvo i preduzetnički duh u poljoprivredno-prehrambenom sektoru;
* Poboljšati socioekonomsku situaciju kroz registraciju novih preduzeća i stvaranje novih radnih mjesta, sa naglaskom na žene, mlade i ostale ranjive skupine.

**Rokovi za zavšetak investicije** Sve aktivnosti, uključujući nabavku i ugradnju opreme, mašina i isporuku usluga moraju biti završene u roku od 6 mjeseci od datuma potpisivanja ugovora. Sve planirane investicije čiji predviđeni rok završetka prelazi ovaj rok će se smatrati neprihvatljivim i biće odbijene.

**3. VISINA FINANSIJSKE PODRŠKE**

Ukupna finansijska sredstva namijenjena potencijalnim korisnicima iznose 1.300.000,00 KM, dok sredstva podrške po jednom korisniku mogu iznositi od 20.000,00 KM do 80.000,00 KM. Novčana podrška namijenjena je pokretanju biznisa kroz **finansiranje troškova nabavke proizvodnih mašina i ostale opreme neophodne za početak poslovanja.**

Nakon odobrenja projekata, budući korisnici će imati mogućnost da izaberu između dva načina isplate odobrenih sredstava i to:

1. avansna isplata ili
2. refundiranje troškova.

Ukoliko odabrani korisnici odaberu način avansne isplate **morat će dostaviti bankovnu garanciju** na ukupan traženi iznos finansiranja od strane Projekata kroz mjeru podrške. Bankovna garancija se treba izdati na period trajanja Ugovora i dodatni 1 mjesec, a treba uključiti traženi iznos finansiranja od strane Projekata i iznos PDV-a (na iznos odobrene finansijske podrške). Ako je iznos finansijske podrške 80.000,00 KM, podnosilac prijave je obavezan osigurati bankovnu garanciju na iznos od 93.600,00 KM (iznos odobrene finansijske podrške + PDV).

Ukoliko odabrani korisnici odaberu način isplate sredstava putem refundiranja troškova, Projekti će odobrene i ugovorene iznose podrške isplatiti u tranšama ili nakon završetka provođenja svih projektnih aktivnosti i dostavljanja dokaza o ispunjenju svih ugovornih obaveza, a koje su sastavni dio ugovora o finansiranju.

Troškovi izdavanja bankovnih garancija se smatraju neprihvatljivim troškovima u okviru ovog javnog poziva. Projekti će dostaviti primjer teksta bankovne garancije svim korisnicima koji budu odabrani za podršku i koji odaberu avansno plaćanje kao način isplate mjere podrške.

U slučaju da korisnik po implementaciji projekta **ne ostvari planiranu razinu pokazatelja** navedenih u podnesenoj prijavi i Ugovoru o podršci, Projekti imaju pravo **zatražiti od korisnika da izvrši povrat ukupnih (ili dijela) uplaćenih novčanih sredstava**.

**4. PRIHVATLJIVI PODNOSIOCI PRIJAVA**

Prihvatljivi podnosioci prijava za dodjelu bespovratnih sredstava u okviru mjere podrške mogu biti fizička lica (a), kao i samostalni preduzetnici/ obrti i preduzeća (b).

1. Ukoliko je podnosilac prijave **fizičko lice** neophodno je da:
* ima prebivalište na području BiH;
* se biznis ideja odnosi na poljoprivredno-prehrambeni sektor;
* lokacija realizacije biznis ideje se ne nalazi u užem gradskog jezgru;
* po odobravanju biznis ideje će registrovati[[1]](#footnote-2) i razvijati vlastiti biznis;
* nije prijašnji korisnik bespovratnih sredstava u svrhu osnivanja start-upa ili programa samozapošljavanja iz drugih izvora u posljednje tri godine.
1. Ukoliko je podnosilac prijave **samostalni preduzetnik/ obrt ili preduzeće** neophodno je da:
* je registrovan *manje od godinu dana prije objave ovog Javnog poziva* i bavi se preradom poljoprivrednih proizvoda i/ili primarnom poljoprivrednom proizvodnjom u BiH;
* vlasničkoj strukturi nema udio javnog kapitala ili glasačkih prava tog javnog kapitala.

Podnosioci prijava mogu podnijeti **samo jednu prijavu** na ovaj javni poziv, i to **isključivo samostalno.** Podnosioci prijava su odgovorni za realizaciju biznis plana uključujući i finansijske obaveze.Nadalje, podnosioci prijava trebaju ispunjavati sve uslove definisane ovim Smjernicama, te biznis ideja **MORA** biti u skladu sa gore navedenim ciljevima i doprinijeti ostvarivanju očekivanih rezultata ovog javnog poziva.

**5. PRIHVATLJIVE INVESTICIJE/ TROŠKOVI**

Za podršku investicijama u svrhu podrške start-up kompanijama u poljoprivredno-prehrambenom sektoru prihvatljivi su svi biznis planovi koji se isključivo odnose na proizvodnju i preradu poljoprivredno-prehrambenih proizvoda.

**Prihvatljivim troškovima** smatraće se nabavka proizvodnih mašina i ostale opreme neophodne za početak poslovanja (npr. nabavka fiskalne kase, nabavka potrebne opreme, repromaterijala[[2]](#footnote-3) i mašina za proizvodnju, IT opreme, softvera, konsultantske usluge u vezi izgleda ili recepture proizvoda, i sl.).

***Ukupni prihvatljivi troškovi konsultantskih usluga i repromaterijala ne mogu iznositi više od 20% iznosa finansijske podrške. Da bi troškovi bili prihvatljivi moraju nastati nakon potpisivanja i tokom trajanja ugovora sa Projektom.***

**6. NEPRIHVATLJIVE INVESTICIJE/ TROŠKOVI**

**Neprihvatljivim troškovima smatraće se svi ostali troškovi, kao što su:**

* osnivački kapital;
* troškovi registracije biznisa (npr. troškovi taksi, advokatske usluge, troškovi kopiranja i ovjeravanja dokumenata, izrada pečata i sl.);
* naknade za obavezne doprinose;
* troškovi neto plate;
* kamate, knjigovodstvene usluge i sl.;
* polise osiguranja imovine;
* kupovina i iznajmljivanje zemljišta, objekata, automobila i sirovina;
* troškovi koji nisu relevantni za implementaciju biznis plana;
* troškovi pribavljanja neophodne dokumentacije (upotrebna dozvola, građevinska dozvola, okolišne dozvole, i sl.), te drugi troškovi koji se ne smatraju prihvatljivim;
* nabavka životinja, sadnica biljaka i sjemena;
* troškovi konverzije, carine i PDV;

Nadalje, Projekti neće razmatrati ni odobriti podršku podnosiocima prijava za koje se utvrdi da:

* su kroz prijavu dostavili neistinite i netačne informacije i popratnu dokumentaciju;
* su u postupku predstečajne nagodbe ili likvidacije;
* nisu ispunili obaveze plaćanja dospjelih poreza i doprinosa za penziono i zdravstveno osiguranje u skladu sa zakonskim odredbama (podnosioci prijave koji imaju sklopljen ugovor sa poreskim organima u BiH o servisiranju duga neće biti uzeti u razmatranje);
* nemaju izmirene sve obaveze prema svojim zaposlenicima po bilo kojoj osnovi;
* su osuđeni za kazneno djelo vezano za svoje poslovanje na temelju pravosnažne presude;
* imaju neispunjene obaveze za dodijeljene poticajne mjere entitetskih ministarstava, odnosno relevantnih institucija Brčko Distrikta BiH (BD);
* fizičko lice, ili vlasnik i/ili odgovorno lice pravnog lica obnašaju javnu funkciju, ili su zaposleni u institucijama vlasti;
* krše ili učestvuju u zloupotrebi ljudskih prava, uključujući prava manjinskih naroda;
* upotrebljavaju ili tolerišu prisilan ili nametnuti rad;
* upotrebljavaju ili tolerišu najgore oblike dječijeg rada;
* sudjeluju u proizvodnji, trgovini ili distribuciji:
	+ **oružja i/ili municije** ili njihovih sastavnih dijelova te replike oružja koja se prodaju djeci;
	+ **alkoholnih pića** (osim piva i vina);
	+ **duhana ili duhanskih proizvoda**; i
	+ **opreme i/ili organizovanja djelatnosti kockanja**, kockarnica, kladionica i sličnih poduhvata organizovanja igara na sreću;
* krše sankcije UN-a, relevantne konvencije, ugovore i rezolucije ili su na UN-ovim popisima o neprihvatljivosti;
* su uključeni u proizvodnju, prodaju i distribuciju pornografije;
* se bave nezakonitom proizvodnjom ili prodajom ili distribucijom bilo kojeg proizvoda, ili se bave aktivnošću koja se smatra nezakonitom prema domaćim zakonima ili propisima ili prema međunarodnim konvencijama i sporazumima ili onima koji podliježu međunarodnom postepenom ukidanju ili zabrani, kao što su:
	+ proizvodnja ili trgovina farmaceutskim proizvodima, pesticidima/herbicidima i drugim opasnim supstancama;
	+ proizvodnja ili trgovina proizvoda koji sadrže polihlorovane bifenile (PCB);
	+ proizvodnja ili trgovina supstancama koje oštećuju ozonski omotač (SOOO);
	+ proizvodnja ili upotreba ili trgovina perzistentnim organskim polutantima (POPs);
	+ trgovina divljim vrstama ili proizvodnja ili trgovina njihovim proizvodima koji su regulisani pravilima Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (eng. *CITES[[3]](#footnote-4)*);
	+ prekogranični promet otpada koji je zabranjen prema međunarodnom javnom pravu;
* se bave neodrživim metodama ribolova (npr. ribolov na moru uz upotrebu mreža potegača dužih od 2,5 km);
* proizvode ili upotrebljavaju ili trguju nevezanim azbestnim vlaknima ili proizvodima koji sadrže azbest;
* se bave aktivnostima koje su zabranjene domaćim zakonima ili međunarodnim konvencijama koje se odnose na zaštitu resursa biološke raznolikosti ili kulturne baštine;
* su izloženi kontroverzama i/ili drugim radnjama prije ili tokom provođenja Javnog poziva i koje mogu imati negativan uticaj na reputaciju UNDP-a, Projekata, donatora ili institucionalnih partnera uključenih u provedbu projektnih aktivnosti.

**7. PROCES EVALUACIJE BIZNIS PLANOVA**

Zaprimljene prijave na ovaj Javni poziv će se ocjenjivati kroz dva koraka. U sklopu prvog koraka, podnosioci prijave dostavljaju prijedlog investicije u formi sažetka biznis plana, a koji se podnosi putem obrasca prijave u prilogu Smjernica. Kao drugi korak, podnosioci prijava koji budu pozitivno ocijenjeni i koji su prošli program obuke i tehničke podrške, biti će u obavezi dostaviti ažurirani prijavni obrazac sa posebnim akcentom na strukturu investicije, a koja će biti u skladu s preporukama datim kroz tehničku podršku, nakon čega će se izvršiti finalno odobravanje investicija za one prijave koje budu realne i prihvatljive.

**KORAK 1. Ocjena sažetka biznis plana**

Komisija će administrativno provjeriti prihvatljivost podnosioca prijave, aktivnosti i predviđene preliminarne troškove, te osnovne kriterije i zahtjeve koje podnesene prijave moraju zadovoljiti kako bi bili uzeti u obzir za učešće u programu tehničke pomoći, te za eventualno finansiranje. Komisija za ocjenu prijava ocijeniti će pristigle prijave u skladu sa tabelom za ocjenu koja je data u nastavku. Biznis planovi koji budu bodovani sa **manje od 30 bodova** ne ulaze u program tehničke podrške.

**Tabela 1. Bodovanje i odabir korisnika**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KRITERIJ** | **BODOVI** | **MAX BODOVI** |
| **Kvalitet biznis ideje** - Jasno definisani: proizvodni proces , tehnologija proizvodnje, potrebna oprema proizvodi, usluge, plan djelovanja, tržišta, kupci, distribucija i rizici poslovanja | Nije moguće ocijeniti kvalitet  | 0  | 15 |
| Kvalitetno  | 10  |
| Izuzetno kvalitetno  | 15  |
| **Održivost biznisa** | Realizacija biznis ideje predviđa jačanje kapaciteta podnosioca prijave | 5 | 15 |
| Očekivani rezultati biznis ideje su održivi | 5 |
| Rezultati biznis ideje generišu višestruke efekte u sektoru | 5 |
| **Obrazovanje podnosioca prijave** | Podnosilac prijave posjeduje formalno obrazovanje iz oblasti poljoprivrede, poduzetništva, menadžmenta[[4]](#footnote-5) | 5 | 10 |
| Podnosilac prijave je završio kurseve, treninge/ obuke za koje postoje dokazi iz oblasti poljoprivrede, poduzetništva, menadžmenta[[5]](#footnote-6) | 5 |
| **Pripadnost marginaliziranim kategorijama stanovništva** - manjine, osobe sa invaliditetom, žene, mladi i sl. | Ne pripada  | 0 | 5 |
| Pripada  | 5 |
| **Inovativnost** | Inovacija procesa proizvodnje, proizvoda, organizacije, marketinga, i sl. | 5 | 15 |
| Biznis ideja je nova za sektor | 10 |
| **Maksimalan broj bodova** | **60** |

**Program tehničke podrške**

Podnosioci prijave koji budu ocijenjeni pozitivno, sa minimalno 30 bodova, i koji zadovolje verifikacijsku posjetu, ulaze u program tehničke pomoći. Nakon izvršene verifikacijske posjete, biće objavljena preliminarna lista, na koju će biti moguće uložiti žalbu u slučaju da je prijava odbijena.

U okviru ovog javnog poziva, podnosiocima prijava će biti na raspolaganju sljedeći paket tehničke podrške:

1. Specijalistički višednevni preduzetnički trening program i tehnička pomoć;
2. Bespovratna finansijska podrška za realizaciju najbolje ocijenjenih biznis planova;
3. Mentorska podrška tokom prva dva mjeseca implementacije biznis plana za odabrane korisnike finansijske podrške.

Uz podršku ekspertnog tima, učesnici programa tehničke pomoći će uraditi prijedlog konačnog budžeta, što će od strane Komisije za evaluaciju biti konačno ocijenjeno po završetku tehničke podrške. Po završetku tehničke podrške, potencijalni korisnici će dostaviti konačni biznis plan koji će biti ocijenjen od strane komisije.

**KORAK 2. Ocjena konačnog biznis plana**

Bespovratna sredstva podrške će biti dodijeljena najuspješnijim podnosiocima prijava na bazi procesa odabira i procjene izvodljivosti, kvaliteta i opravdanosti biznis ideja. Samo učešće u ovom programu ne podrazumijeva automatsku dodjelu bespovratnih sredstava. Format konačnog biznis plana kao i metodologija njegove izrade i ocjene kroz predviđene modele tehničke pomoći, će biti prezentirani odabranim učesnicima na početku programa. Ekspertni tim će kroz pruženu tehničku podršku obezbijediti individualni stručni pristup pri konačnom usaglašavanju i definisanju inicijalnih planova podnosioca prijave, a vezano za izvodljivost, održivost, nabavku opreme, tehnološka rješenja i operativnu funkcionalnost. Samo dosljedno razvijeni i sveobuhvatni biznis planovi koji ispunjavaju očekivane rezultate kroz definisane kriterije će biti uzeti za razmatranje i ocjenu, te potencijalno biti finansirani od strane Projekata. Od potencijalnih korisnika bespovratnih sredstava se očekuje da će samostalno pripremiti administrativne i opće dijelove biznis planova.

Konačni biznis planovi bit će ocjenjivani po osnovu kriterija[[6]](#footnote-7) koji se odnose na:

* Tehnološke zahtjeve/rješenja i njihovu usklađenost sa postojećim kapacitetima (proizvodnim, finansijskim, ljudskim);
* Stepen unapređenja poslovnih procesa ili očuvanje postojećeg nivoa;
* Mogućnost nadogradnje i daljeg razvoja.

**8. SADRŽAJ PRIJAVE ZA SUDJELOVANJE U JAVNOM POZIVU**

Prijave za podrškutrebaju biti dostavljene u formi koju propisuje ovaj poziv, uključujući sve tražene priloge i dokumentaciju. Prijave se podnose na jednom od službenih jezika Bosne i Hercegovine. Prijava, Biznis ideja i Izjave moraju biti dostavljene na aplikacionom obrascu i popunjene elektronski. Rukom pisane i nepotpune prijave se neće uzeti u razmatranje.

1. **Obavezna dokumentacija koju trebaju dostaviti pod*nosilac p*rijave – fizičko lice**
* Obrazac prijave (Prilog 1a);
* CIPS obrazac prijave prebivališta, ne stariji od 30 dana;
* Kopiju lične karte;
* Saglasnost podnosioca prijave o učešću u programu tehničke podrške i namjeri registracije (Prilog 2a)[[7]](#footnote-8);
* Izjava da podnosilac prijave nije u prethodne 3 godine koristio druga bespovratna sredstva u svrhu samozapošljavanja i/ili pokretanja biznisa (Prilog 3).

**b) Obavezna dokumentacija koju trebaju dostaviti podnosioc prijave – samostalni preduzetnik/ obrt ili preduzeće[[8]](#footnote-9):**

* Obrazac prijave (Prilog 1b);
* Lična karta odgovornog lica/vlasnika;
* Registracija preduzeća/obrta sa jasno iskazanom trenutnom vlasničkom strukturom (prvo rješenje o registraciji i aktuelni izvod iz sudskog registra);
* Potvrda o upisu u Registar poljoprivrednih gazdinstava *za investicije koje se odnose na primarnu poljoprivrednu proizvodnju*, te upis u Registar klijenata *ukoliko se investicija odnosi na preradu.*
* Saglasnost podnosioca prijave o učešću u programu tehničke podrške (Prilog 2b);
* Potpisana izjava da podnosilac posluje u skladu sa UN globalnim principima (Prilog 4).

**9. NAČIN PODNOŠENJA PRIJAVE**

Prijava se podnosi putem online platforme *www.javnipoziv.undp.ba.* Instrukcije za korištenje online platforme možete pronaći na *www.javnipoziv.undp.ba*.

Prijave se mogu podnijeti od **19. decembra 2022. godine** dok je krajnji rok **17. februar 2023. godine do 15:00 sati.** Prijave podnesene kroz druge kanale (pošta ili email) se neće uzeti u razmatranje.

Dodatna pitanja u vezi ovog poziva se mogu dostaviti putem formulara za pitanja na web stranici projekta *www.javnipoziv.undp.ba* u periodu od 26.12.2022. do 10.02.2023. godine. Na sva pitanja koja stignu prije ili poslije navedenog roka se neće odgovarati. Prije postavljanja pitanja zainteresovani podnosioci prijava trebaju pažljivo pročitate dokument *Smjernice za podnosioce prijava* i postojeća pitanja i odgovore vezane za ovaj javni poziv. Pored toga, Projekti zadržavaju pravo da ne ponude odgovor na generalna, nepotpuna i/ili neprecizna pitanja.

Neposredno nakon objave javnog poziva Projekti će organizovati informativne sesije tokom kojih će se prezentirati najvažniji aspekti javnog poziva. Konačna informacija o održavanju informativne sesije će biti objavljena na web stranici projekta EU4AGRI [*www.eu4agri.ba*](http://www.eu4agri.ba), na web stranici projekta EU4BusinessRecovery [*www.eu4business.ba*](http://www.eu4business.ba)*, i na* UNDP web stranici [*www.ba.undp.org*](http://www.ba.undp.org) kao i putem medija.

**9. Prilozi**

**Prilog 1a.** Obrazac prijave (za fizičko lice)

**Prilog 1b.** Obrazac prijave (za samostalnog preduzetnika/ obrt ili preduzeće)

**Prilog 2a.** Saglasnost podnosioca prijave o učešću u programu tehničke podrške i namjeri registracije (za fizičko lice)

**Prilog 2b.** Saglasnost podnosioca prijave o učešću u programu tehničke podrške (za samostalnog preduzetnika/ obrt ili preduzeće)

**Prilog 3.** Izjava da podnosilac prijave nije u prethodne 3 godine koristio druga bespovratna sredstva u svrhu samozapošljavanja i/ili pokretanja biznisa

**Prilog 4.** Potpisana izjava da podnosilac posluje u skladu sa UN globalnim principima

1. Podnosilac prijave fizičko lice će morati dostaviti dokaz o registraciji pravnog subjekta – start-up kompanije po realizaciji investicije kao uslov za isplatu sredstava po predmetnom Javnom pozivu, kao i potvrdu o upisu u Registar poljoprivrednih gazdinstava ukoliko se investicija odnosi na primarnu poljoprivrednu proizvodnju, te potvrdu u upis u Registar klijenata ukoliko se investicija odnosi na preradu. [↑](#footnote-ref-2)
2. pakovanje, ambalaža i etikete. [↑](#footnote-ref-3)
3. <https://www.cites.org/eng> [↑](#footnote-ref-4)
4. Kopija diplome (dokument o završenom obrazovanja) [↑](#footnote-ref-5)
5. Kopije certifikata o završenim obukama, treninzima i sl. [↑](#footnote-ref-6)
6. Poslovni planovi fizičkih lica i lica koja su već registrovana će biti ocjenjivani u skladu sa različitim setom kriterija.  [↑](#footnote-ref-7)
7. Aplikant može navesti da je pribavljanje dokumentacije u toku, s tim da ista mora biti okončana do potpisivanja ugovora u slučaju da aplikant bude uspješno ocijenjen. [↑](#footnote-ref-8)
8. Projekti zadržavaju pravo da prije potpisivanja ugovora traze dodatnu relevantnu dokumentaciju kao upotrebnu dozvolu, dokaz o vlasništvu and objektom, finansijske izvještaje, poreska uvjerenja o izmirenim poreskim obavezama (direktni i indirektni porezi), i ostale potvrde koje dokazuju da podnosilac prijave zadovoljava kriterije iz Smjernica. [↑](#footnote-ref-9)